

Czas wychodzi codziennie wyjąwszy niedziele i dni świąteczne.

Od 1. Nra „Czasu“ o ile zapas starczy, w Krakowie po 10 c., a przesyłką pocztową 12 c.

## Prenumerata wynosi:

	na rok	na kwartał	na 2 miesiące	na 1 miesiąc
do Włoch, Francji, Anglii, Belgii, Szwajcarii i Turcji	24	6	5	2-50
do Rosji, Grecji, Rumunii, Serbii, Chorwacji, Słoweńców, Bułgarów, Turcji i Turcji	32	8	6	3

Prenumerata przyjmuje się tylko od 1go do ostatniego dnia w miesiącu. — Listy z pieniędzmi i przekazy pocztowe na prenumeratę i ogłoszenia (inseraty) przysyłają się nadając „Czasu“ w Krakowie. — Listy reklamacyjne niezapłacone nie podlegają opłacie pocztowej. — Listów niefrankowanych nie przyjmuje się. — Rękopisma nadsyłane Redakcyi niezwracają się, lecz bywają niszczone.

## CZAS

## Prenumeratę przyjmują:

W Krakowie: Administracja „CZASU“ księgarnia p. S. A. Kryszanowskiego, handel Dworakowski, tudzież wszystkie urzędy pocztowe. Ogłoszenia (inseraty) przyjmują się za opłatą od miejsca wiersza drukiem drobnym (petitwary) za pierwszy raz 10, za każdy następny raz po 5 c. Nadesłane do „Czasu“ (prospekta, cyrkularza, ogłoszenia itp.) przyjmują się za cenę 1 zlr. od 100 egzemplarzy dla zamawiających, a 50 c. od 100 egz. dla miejscowych prenumeratów. Przypadającą należytość uprasza się naprzód nadesłać przekazem pocztowym. Ogłoszenia i prenumeratę przyjmują: we Lwowie W. Piatkowski ul. Teatralna 9; w Paryżu wygłoszenie p. Adam, Carrefour de la Croix Rouge 2, (prenumeratę p. W. Raczkowski, Faubourg Poissonnière 33); w Wiedniu p. Hasenstein i Vogler (także w Hamburgu, Frankfurtu n. M., Berlinie, Lipsku, Bazylei i Wrocławiu), A. Oppelk Stambastel Nr. 2 (także w Pradze), R. Mosse (także w Berlinie, Hamburgu, Monachium i Norymberdze), G. L. Daube & Com. (także w Frankfurtu n. M.), Kottler & Com.

## Kraków 6 października.

Im więcej Rosja odzyskuje dawny wpływ w polityce wschodniej i im śmiej posuwa naprzód swoje plany, tem bardziej wyjaśnia się dziwny fenomen, który zwraca powszechną uwagę, rozognienia narodu rosyjskiego dla sprawy niepodległości serbskiej. Nie przypuszczamy na chwilę, aby te gorące objawy zapału były niezawisłe, a tem mniej, aby miały być przeciwne widokom polityki rządowej. Nawet uczucia w Rosji budzą się na rozkaz, a lubo w negatywnych instynktach narodu tkwi zaród nihilizmu, jednak nie zerwane jeszcze szlasy a potok zapału politycznego zbiera o tyle tylko, o ile jest potrzebnym, aby poruszać koło myślnie polityki rządowej. Jest coś przerażającego, ale zarazem imponującego w tej karności uczuć narodu rosyjskiego, które są tylko jednym z motorów dążeń zaborczych caratu. Tem bardziej przerażająca jest ta siła woli narodu manifestująca się tylko w przypadkach stanowczych dla potęgi cesarstwa, że nie jest, jak u innych narodów, patryotyzmem obronnym, ale patryotyzmem zaborczym. Po raz wtóry Rosja okazała, że nie jest tylko autokratycznym państwem, ale oraz narodem, który występuje na widownię, kiedy chodzi o zgnębienie ofiary już zwyciężonej, jak się to okazało wobec Polski po r. 1863, lub o pochłonięcie nowej zdobyczy, a podtrzymanie dążeń i celów od wieków wytkniętych polityce jej zaborczej.

Kiedy Car Aleksander zgnębiony i upadły na duchu powracał z Ems i Reichstadt, zobowiązuje się wobec dwóch sąsiadów mocarstw do polityki pokojowej, sztabar rosyjski mógł się być zachwiać między ludami Słowiańszczyzny tureckiej, pełnięcej do walki. Zaprzeczcie się także nie da, że równocześnie generał Ignatiew zakończył swoją misję w Konstantynopolu, jeśli nie całkowitem fiasco, to dotkliwą porażką. Cóż w takim położeniu uratowało powagę północnej protektorki i jej wpływ na Wschodzie? Nic innego, jak zapał narodu szlucznego czy prawdziwy, mniejsza o to, ale skuteczny. Rząd rosyjski cofnął się; naród wystąpił naprzód. Była to gra może całkiem pozorna, w rodzaju miast Potemkina, ale udała się wybornie. Rząd zachował politykę pokojową, a naród na własną rękę rozpoczął wojnę. Tysiące ochotników, miliony składów podtrzymuje sprawę serbską i stanowisko Rosji na Wschodzie. Jest to może ruch czysto mechaniczny, nakreślony z góry, ale bądź co bądź, poruszył całą społeczność rosyjską, nie w imię sprawy niepodległości serbskiej, ale w imię potęgi i widoków zaborczych Rosji. Opinia kraju tak czynnie i ofiarnie manifestująca się, zastrzeżona, zdobyła kilka miesięcy od wlokli potrzebnej dla przygotowań na ewentualność wojny europejskiej i dozwoliła gabinetowi petersburskiemu zastosować się do pokojowych usposobień Cara. Dziś zadanie w polowie spełnione: ks. Gorczakow zdołał tymczasem wszystkie mocarstwa europejskie wciągnąć do wspólnej akcji, czyli do udziału w planie własnym. Zadanie, ja-

kie chciało osiągnąć przez zapał narodowy w Rosji już dokonane; można przeto wstrzymać dalszą przesyłkę ochotników do Serbii i usmierzć nieco wzbranie egzaltacji politycznej dla obecnej sprawy, jeżeli okaże się tego potrzeba. Czy jednak rząd rosyjski może dziś powiedzieć komitetowi słowiańskiemu i całej wrzekomej opinii publicznej, której dotąd puszcał wodze: „Zrobiliście swoje, idźcie precz!“?

## KORESPONDENCYA „CZASU“

Wiedeń 5 października.

(R.) Austria uważa akcję dyplomatyczną zakończoną, myśl pośredniczą za poronioną, tak ogłasza dziś światu zawsze spokojny, zawsze pokojowy *Fremdenblatt*. „Czas uderzył w czynów stał.“ Takim cynem ma być demonstracja flot europejskich. Jeżeli już z kongresu wynika zwykła wojna, co dopiero sprowadzi demonstracja flot europejskich? Albo miałyby to być czyste demonstracje, albo raczej zażądają to być czyste demonstracje, albo raczej zażądają to być czyste demonstracje. Na demonstrację tę odpowiada Turcja inną demonstracją. Za taką bowiem uważamy *Nachtrag* w wieczornym wydaniu *Fremdenblattu* i *Nowej Pressy*, pochodzący widocznie z tutejszego poselsstwa tureckiego, które grozi użyciem siły zbrojnej przeciw wtargnięciu flot europejskich do Bosforu, ewentualnie schronieniem się Sultana z Stambułu do Adrianopola lub innego miasta. Za groźbę uważać także należy depeszę z Rzymu o dłuższej konferencji posła rosyjskiego z p. Melegarim, włoskim ministrem spraw zagranicznych. Jest to drugie wtargnięcie konferencji między hr. Sumarokowem a jenerałem Robillantem. Włoskie dzienniki zresztą z zapałem przemawiają za Serbią, nawet dzienniki włoskie w Austrii wychodzące. Do Serbii przybywają także włoscy i niemieccy ochotnicy. Tylko o austriackich nic nie słychać, ci bowiem, co tam pójdą chcieli, siedzą w kościele węgierskim i mają proces gardłowy. *Nowa Presse* zaś grozi Rosji — Polską, pisze bowiem o jakiejś petycji polskiej do mocarstw europejskich. Już drugi raz *Nowa Presse* radaby użyć Polski do postu tureckich.

Wiedeń 5 października.

(J. H.) *Fremdenblatt* zwykle dobrze poinformowany występuje dziś z artykułem, z któregoby się domniać można, że rzeczy doszły już do ostateczności. Organ ten wypowiada z podziwianym godnym spokojem, że Austria uważa akcję dyplomatyczną za ukończoną, a odrzucenie propozycji mocarstw ze strony Porty za zerwanie stosunków. Austria dalej żadnego znaczenia nie może więcej przywiązywać do odpowiedzi zapowiedzianej przez Turcję, a dlatego są już w ciągu rokowania względem wystosowania do niej wspólnej sommacy. Nie nęga wątpliwości, że doniesienie to jest po części wyrazem położenia, ale zapewnić mogą na podstawie wiarygodnych wiadomości, że nie we wszystkim oddaje wiernie rzeczywisty stan rzeczy. Jest w niem pomieszana prawda z — przesadą. Czy już może w następnych dniach sytuacja się zaostreży tak dalece, jak ją już teraz kreśli organ rzeczony — tego nikt nie zdoła przepowiedzieć, ale w tej chwili, dziś rzeczy nie dojrzały jeszcze do tego stopnia. Przesała się też twierdzić, że przyszło już do zupełnego rozstrzygnięcia, albowiem jeżeli komu, to zapewne najwięcej Austrii na tem zależy, aby w sposób pokojowy zagrozić sprawę wschodnią. Najmniej tedy gabinet wiedeński ma powodów do tak popędliwego traktowania rzeczy, skoro przeciwnie dotąd okazał się hamulec wobec wywołanych dążeń rosyjskich i tak starannie trzyma się zdaleka od wszelkich pokus okupacyjnych, w jakie go wciąga gabinet petersburski. Nadto niema w Austrii nikogo, kto by doradzał wojnę, a nawet organa tutejsze, które zawzięcie zajmują stanowisko względem Rosji, jakkolwiek nie przestawiają wykazywać samolubnych i zaborczych dążeń jej, od wojny odradzają. W jaki

sposób dochodzą do tej konsekwencji — oczywiście jest ich rzeczą wyjaśnić. Ale faktem jest, że nawet najwięksi moskalożercy wzdrygają się przed wojną z Rosją.

Do rzędu demonstracji wyprawianych w Cislitawii przeciw ugodzie węgierskiej, zapisad należy petycję, wygotowaną przez sekcyę prawną Rady miejskiej wiedeńskiej. Nigdy jeszcze nie było tyle egzekucyj podatkowych w Wiedniu jak tego roku. Jest to jedynym z głównych argumentów, którymi wnioskodawca uzasadnia petycję. Podobno ogólna kryzys handlowa rozciągająca się nie tylko na Wiedeń, ale i na całą monarchię, a nie tylko na monarchię ale prawie na całą Europę, zarówno przyczyniły się cokolwiek do tych egzekucyj, przynajmniej w tym samym stopniu, co ugodą z Węgrami. Demonstracje podobne nie na wiele się zdadzą, są tylko naśladowaniem Węgrów, a o tyle tylko uniemożliwi się dadzą, że z tamtej strony Litawy prowadzą jeszcze zuchwalszą grę pod względem agitacji w najpoważniejszych sprawach politycznych.

Wiedeń 5 października.

Projekt rozpoczęcia skali środków przymusowych demonstracją połączonych flot europejskich, wyszedł od Rosji. Przyzwolenie na to rządu austriacko-węgierskiego zdaje się być niewątpliwem, jednak, o ile dobrze jestem poinformowany, napotyka z drugiej strony na opór. Porozumiewania się krąży około tego, że nadal na przyczynienie i propozycję Turcji żadnego względu zwracać nie należy i w tem zdaje się panować jednomyślność. Jeżeli na projekt demonstracji morskiej nie zgodzą się wszystkie mocarstwa podpisane na traktacie paryskim, zastąpi ją inny środek przymusowy. W Konstantynopolu zamiast szybkiej uległości sprowadzić stanowiącą zmianę dekoracji, występują zachcianki sterylizowania i grożenie muzycznym fanatyzmem. Jest to niebezpieczna igraszka z ogniem. Porta może ewentualnie wpasć w sieci przez siebie zastawione, usprawiedliwia bowiem podobne argumenty narodowe rozgorączkowanie ludności rosyjskiej. Zapewniają tu, że pogłoski o zbiorzeniu się Rumunii, dla obrony swej neutralności, dołąd w nieco przesadnej ukazyją się formie. Dwa tylko bataliony piechoty zostały odkomenderowane na granicę basarabską. Nie jest nieprawdopodobnem, że po trwającym ciągle zawieszeniu broni między Portą i Czarnogorą, nastąpią wyłączne układy o pokój.

Paryż 30 września.

(B.) Znajdujemy się znów w przededniu wyborów do Izby niższej. Jutro wybór w sześciu okręgach. Pomimo, iż okręgi te są rozrzucone po czterech kątach Francji, wszędzie walka wyborcza przedstawia jeden tylko charakter. Koalicja republikańsko-konstytucyjna z jednej strony, monarchiczno-zachowawcza z drugiej, a prawdopodobieństwo zwycięstwa zdaje się uśmiechać republikanom. Wprawdzie pomiędzy powołanymi do głosowania okręgami jest także okrąg Auch, gdzie na skutek podwójnego u-nieważnienia w Izbie mandatów dep. Peyrusse, zachowawczej barwy, po raz już trzeci ci sami kandydaci o mandat się ubiegają. Może więc kandydat republikański David, w wilej poprzedniego głosowania mianowany merem, jako milszy administracji, utrzymać się teraz zdoła. A wątpliwości nie ulega, że jawne poparcie dany przez rząd kandydat republikański, wiele wpłynęło tu może przeciw kandydatowi związku zachowawczego.

Jedynym charakterem politycznych wypadków wewnętrznych jest coraz widoczniejsza i śmielsza skłonność się rządu ku lewicom. *L'Union de Vaucluse*, przedrukowała poufny okólnik ministra wojny do komendantów korpusów, który miał być kamieniem probierczym zgody i jednności w gabinecie; w okólniku tym znajdujemy, jeśli nie otwarte zganiecie przemówień w których trzech jenerałowie zagajają obchód rozdawania nagród żołnisk, czuli się w obowiązku uskarżyć się na odmówienie przez Izbę kredytu dla kapelanów a zarazem zachęcać młodzież do wytrwania w przywiązaniu do Kościoła, to przynajmniej żądanie, aby na przyszłość nie przyjmowano naszczytów przydzielania takim obchodom bez u-

poważnienia ministra, i przestrożę, aby przemawiając niewypowiadano „osobistego sądu o zagadnieniach dotyczących polityki.“ Mimo ołędności wyrażenia tego okólnika, jest on pochlebstwem dla radykalnych.

W takim samym duchu osnuty jest okólnik Dufaure do prefektów, ponawiający przepisy fiskalne, dotyczące proboszczów i wikaryuszów wiejskich, nie mieszkających w właściwych parafiach i zajętych innemi obowiązkami duchownymi. Minister wyznaj przypomina, że aby nie stracić placu należnej proboszczom i wikaryuszom tytułarnym, nie rezydującym w właściwym probostwie, należy oprócz rozkazu lub nominacji od dyceyji upoważnienie od ministra wyznaj. A jeśli wierzyć mamy Agencji Havasa, wkrótce *Journal officiel* zamieścił ma okólnik Dufaure do biskupów traktujący o tym samym przedmiocie i zalecający nadto przestrzeganie, aby tak proboszczowie jak wikaryusze nie mogli opuszczać swych parafii bez odpowiedniego upoważnienia, chociażby nawet z przyczyny pielgrzymek. Korespondent paryski do *Journal de Rouen* twierdzi nadto, że ostatni list arcybiskupa Guiberta nie był bez wpływu na te postanowienia ministra wyznaj.

Dufaure jeśli jako gorliwy katolik jest zdecydowanym bronić w senacie budżetu wyznaj przeciw krytykom radykalów, to jak maż stanu i minister ma być również gotów bronić rządu i parlamentu przeciw krytykom duchowieństwa. „Możecie uważać to za rzecz pewną, pisze go korespondent, a gdy arcyb. Guibert nie skorzystał z tej nauki, urzędowe niezadowolone objawiały się w sposób bez porównania wyraźniejszy.“ W końcu zapisad wypada odwołanie Ducrota byłego prefekta Rodanu, którego Buffet do ostatniej chwili zastaniał i postawił na czele wydziału cywilnego Algierji.

W Izbie zniesiono kredyt przewidziany budżetem dla tego wydziału, Marcere przeto odwołał naczelnika wydziału, a odwołania tego nie zamieszczono w *Journal officiel* i dopiero z algierskich dzienników dowiedziiano się o tej dymisji.

Dzisiaj odbył się ma rada ministrów, na której wszyscy członkowie gabinetu i marszałek mają być obecni. Oprócz spraw wewnętrznych ma być projekt konferencji. Po naradzie marszałek ma powrócić jeszcze na cały tydzień do zamku Laforet, a ks. Decazes pozostanie w Paryżu na przypadek nowego zwrotu sprawy tureckiej.

**Kraków 6 października.** (Sprawozdanie z posiedzenia Rady miejskiej dnia 5 października.) Przewodniczący prezydent miasta Dr Zybkiewicz; radców obecnych 39.

Przed przystąpieniem do porządku dziennego zawiadomili Przewodniczący, że nowy budynek szpitalny na Wesołej będą mogli być zajęte prawdopodobnie już we wrześniu przyszłego roku. W tym czasie także realność miejska, w której obecnie mieści się szpital św. Ducha, zostanie opróżniona i gminie do użytku oddana. Wiadomość tę podaje Przewodniczący, że każdy z radców mógł się wcześniej zastanowić, co z tym budynkiem na przyszłość zrobić, jak również, aby przedsiębiorcy już teraz wiedzieli, że za rok realność ta może być do nabycia.

Następnie oznajmia Przewodniczący, że Komitet sukcesyjny nie zdał wprawdzie sprawy o postępie robót, jak powinien był to uczynić według instrukcji po upływie kwartału, gdyż w tym jeszcze miesiącu przedstawionym zostanie Radzie wniosek o do sposobu użytkowania górnego piętra; wtedy więc i sprawozdanie o do postępu robót około restauracji Sukienki będzie przedstawianem.

Na wniosek Prezydenta wybrano komisję dla rozstrzygnięcia reklamacji przeciw liście wyborczej, która

zadaniem jest wystawiona w biurze prezydialnym do przegladania. Do komisji tej wchodzi pp. Dr Bochenko, Muczkowski, Dr Rydzowski i Dr Zatorski.

Z porządku dziennego przedstawił r. m. Friedlein wniosek sekcji gospodarczej i komisji uporządkowania miasta w ulicy Polnej dla połączenia kanału miejskiego z pod domu p. Rzący, z kanałem pod Misyonarzami długości metrów 420; 2) na budowę tego kanału przeznacza się 12,600 złr.; 3) kosztu budowy tego kanału mają być pokryte z funduszu kanałowego.

R. m. Dr Maciej Jakubowski zapytuje, czy sekcyę gospodarczą pomyślała o budowie kanału w ulicy Kopernika, tyle potrzebnego ze względu na budującą się tam szpitala.

Sprawozdawca oświadcza, że budownictwo wygotuje na wiosnę projekt budowy kanałów w rozmaitych ulicach, między temi i kanał w ulicy Kopernika.

Wniosek sekcji przyjęto, a zarazem zatwierdzono ofertę p. Latkowskiego o budowę części tego kanału w długości 180 metrów, licząc za jeden metr po 27 złr. 75 c.

Z porządku dziennego przedstawił r. m. Friedlein wniosek sekcji gospodarczej i komisji uporządkowania miasta względem zatwierdzenia planu na budowę kanału w ulicy Warszawskiej od rogatki do rotundy Brama Floryjańska. Kosztu budowy tego kanału, długości około 600 metrów, obliczone zostały na 9000 złr. Budowa zostanie wykonana w roku przyszłym w drodze przedsiębiorstwa.

Wniosek ten przyjęto; dodatkowy zaś wniosek r. m. Chęcińskiego, aby przy tej sposobności gmina wybudowała szluzę dla odprowadzania wody z cmentarza kościoła św. Floryana do tego kanału — odesłano do sekcji gospodarczej.

Ten sam sprawozdawca przedstawił następnie trzeci wniosek komisji uporządkowania miasta o zatwierdzenie projektu reparacji mostu na Starej Wiśle na Stradomiu. Kosztu tej roboty obliczone zostały na 3000 złr. Wniosek przyjęto, oraz zatwierdzono deklarację p. Donhajer, obowiązującego się wykonać tę robotę za 2430 złr.

R. m. Muczkowski przedstawił wniosek sekcji prawnej, aby fundusz gminy zaspakajal podatek dochodowy do placu urzędników, pobierających płacę roczną wraz z dodatkami służbowymi do wysokości 1000 złr.

R. m. Chęciński uważa, że taka uchwała zaprowadziłaby nas do warsztatów narodowych, do komunizmu (sic) i dla tego wnosi przejście do porządku dziennego. Rada jednak nie podzielała tej obawy, gdyż przyjęła prawie jednomyślnie wniosek sekcji.

Dwa następne wnioski sekcji prawnej, mianowicie, aby uwolnionemu ze służby budowniczemu Nowickiemu przyznać jednoroczne 1500 złr. jako odpłatę a nadto wypłacić mu tytułem należnego za czwarty kwartał dodatku na drożyznę 56 złr. 25 centów; tudzież:

aby na cele wystawy krajowej przemysłowej we Lwowie odbył się mającej udzielić 500 złr. i kwotę tę zamieścić jako subwencję w budżecie na rok 1877 — przyjęto bez rozpraw.

Rada Magistratu Dr Schmidt przedstawił sprawę ustanowienia kapelana na cmentarzu głównym i wniosł imieniem sekcji 1) we:

1) Rada miejska zatwierdza uchwałę Magistratu i Wydziału miejskiego z d. 5 lutego 1863, mocą której zapewniono kapelanowi cmentarnemu dotację z funduszu miejskich w ilości 200 złr. rocznie; 2) przynajmniej temuż kapelanowi i słudze kaplicznemu mieszkanie w domu cmentarnym, a mianowicie: kapelanowi składające się z trzech pokoi, kuchni, spiżarni, piwnicy, a słudze kaplicznemu jedną izbę z kuchnią i obowiązuje się utrzymywać te ubikacje w stanie używalnym; 3) Rada miasta zezwala, aby powyższe obowiązki gminy zostały zaopiekowane na domu cmentarnym; 4) Rada m. przyjmie za pewnione jej aktem erekcyjnym prawo prezentowania kapelana cmentarnego po śmierci Anny Szterszyn Haldowej, jak niemniej zgadza się na wszystkie inne postanowienia w akcie erekcyjnym zawarte; 5) Do podpisania aktu erekcyjnego Rada deleguje dwóch członków.

R. m. Chęciński i Chrzanowski żądają, aby w akcie erekcyjnym było zamieszczone, co ma ponieść kosztu nabożeństw ustanowionych raz na zawsze, które się mają w kaplicy cmentarnej odbywać.

Sprawozdawca wyjaśnia, że sprawa ta uregulowana została innym aktem erekcyjnym z okazji budowy kaplicy cmentarnej.

R. m. Hanicki wnosi, aby w akcie erekcyjnym zamieścić dodatkowo, że w czasie epidemii kapelan będzie obowiązany i przed południem towarzyszyć umarłym do grobu.

Wniosek ten upadł a przyjęty został w całej osnowie wniosek sekcji.

## Głosem literacko-artystycznym.

## ASIA.

## Powieść Turgeniewa.

Miałem skończyć lat 25, mówił N. N. — Jak widziacie, są to dzieje dni dawno upłynionych. Wywazy się na swobodę wyjechałem zagranicę, nie dla tego, żeby dokonać mojej edukacji, jak wtedy mówiono, lecz prosto chciałem się obejrzeć po całym świecie. Byłem zdrow, młody, wesół, pieniądze miałem pod dostatkiem, żyło się swobodnie, robiło, co chciało, jednym słowem czułem się szczęśliwym. Młodość jest, jak piernik złocisty, zdaje się każdemu, że to chleb powszedni; ale przyjdzie czas, że piernik się zmieni w kawał suchego chleba, niekiedy bardzo trudny do zgrzyzienia. Żal mówić; ale dajmy temu pokój.

Podróżowałem bez celu, bez planu naprzód ułożonego; zatrzymywałem się, gdzie mi się podobało i jechałem dalej, gdzie zapragnął widzieć nowe twarze. Zajmowali mnie ludzie, nie zaś miejsca. Nienawidziłem pomników, zbiorów osobliwości i ledwie mi zarywował w dreszdzem *Grüne Gewölbe*. Naturę lubiłem bardzo, chociaż jej nadzwyczajnie, jak: góry, wąwozy, wodospady, mało na mnie robiły wrażenia. Za to żyjące postacie ludzkie, ich rozmowy, śmiechy, ruch ustawiczny, nierównie więcej mi zajmowały i bez nich obejmę się nie mogłem. W tłumie czułem się lekki, wesół, swobodny. Największą dla mnie przyjemnością było pędzić tam, gdzie szli

drudzy, krzyżować, jak inni krzyżowali. Lubilem przypatrywać się ludziom i niktylek się przypatrywać, ale nawet studiować ich fizjonomię i ruchy.

Około znowu odbiegłem od mego opowiadania. Pamiętam, lat temu dwadzieścia, zatrzymałem się był w jednym z maleńkich miasteczek niemieckich Z., położonym z lewej strony Renu. Szukałem wtedy samotności, z powodu sprzeniewierzenia się pewnej młodej wdowy, którą u wód poznałem. Była osoba ładna i dowcipna; wdzięczyła się do wszystkich i do mnie także. W początkach nawet ciągnęła mnie do siebie i gdy mi do niej przywiał, opuszczała mię dla jakiegoś bawarskiego oficera. Muszę się przyznać, że rana mego serca niezbyt była głęboka; ale czułem się w obowiązku skazać się przez jakiś czas na samotność i smutek, tym końcem osiadłem w miasteczku Z.

Miejscowość wcale była uroczą, miasteczko leżało u podnóża dwóch wyniosłych wzgórz nad brzegiem majestatycznego Renu, a najwięcej podobało mi się z dobrego wina, jakie tam znaleziałem. Wieczorem po zachodzie słońca, przechadzając się po wąskich uliczkach, spotykałem często ładne, białe Niemeczki, które przechodząc około mnie, mówiły mi: *Guten Abend*, a niejedną z nich zostawała dłużej na ulicy, a wtedy księżyc, podnosząc się po nad stare dachy kamienic, oświetlał je i piękność ich podnosił jeszcze więcej.

Lubiłem wtedy błądzić po miasteczku, napełnionem światłem księżyca, nieruchomem, spokojnem, prawie martwem. Kogut pończaczany na wysokiej gotyckiej dzwonnicy lśnił się od blasku księżyca, cienie świeczki (Niemiec oszczędny) skromnie migotały w wąskich oknach kamienic, dachówka pokrytych; winograd, wijąc się, wyglądał z po za murów. Coś przemknęło w cieniu koło starej studni. Rozlegało się

silne gwizdanie nocnego stróża i wierny pies warczał gdzieś na uboczu. Ciepły powiew muskał twarzę przechodniów; lipy upajały słodkim zapachem i pomimo wolnie oddychało się głębiej i głębiej piersiami a imię „Gretchen“ do ust się cisnęło.

Miasto Z. leżało o małe pół godziny od Renu. Często też chodzącem patrzyłem na majestatyczną rzekę, myśląc o mojej niewiernej wdowie, i nieraz godzinę spędzałem na kamiennej ławce pod rozłożystym jesionem.

Mała figurka Madonny z dzieciną prawie twarzą i smutnym sercem przebiegł miemczami na piersiach, czerniwno wyglądała ze splewów galezi. Na przeciwnej stronie rzeki leżało miasto L., trochę większe od tego, w którym się zatrzymałem.

Pewnego razu wieczorem siedząc na mej ulubionej ławeczce, przyglądałem się rzecce, niebu i winogradom. Po rzecę posuwały się małe statki z rozwiniętymi żaglami, zielonkawa fale biły o ich boki, wydając ledwo dosłyszane dźwięki. W tym doleciał mię odgłos muzyki. W mieście L. orkiestra grała walc.

Co to za muzyka? spytałem przechodzącego obok mnie starszuszka, ubranego w fanelową kamizelkę, niebieskie pończochy i trzewiki ze sprzączkami.

— Ot, to studenci — odpowiedział mi, przyjechali do L. na komers. Pomyślałem sobie: pojadę popatrzyć na ten komers, a lubo w mieście L. nie byłem nigdy, wyszukawszy cośino z przewoźnikiem, ruszyłem na drugi brzeg rzeki.

## II.

Być może, iż niekiedy wie, co znaczy komers? Jest to wielka uroczystość, na którą się zgromadzały studenci należący do jednego bractwa: *Landesmannschaft*. Wszyscy uczestnicy tej uroczystości noszą

mundur studentów niemieckich: węgierkę, długie buty i małą czapkę z obwódką tej lub innej barwy. Zbierają się o godzinie obiadowej, pod przewodnictwem seniora, t. j. starszego korporacji, i bawią się do rana. Piją, śpiewają *Gaudeamus, Landes-Vater* itp., palą, kują filistrów, a czasem najmuja dla rozmaitości muzykę.

Takito właśnie komers odbywał się w L. w skromnym gospodzie „Pod słofcem“, raczej w ogródku, wychodzącym na ulicę. Nad gospodą i nad ogrodem powiewały wywieszone chorągwie. Studenci siedzieli za stołami pod strzyżonymi lipami; ogromny buldog leżał pod jednym ze stołów; na boku w altanie, pokrytej bluszczem, mieściła się muzyka i grała bez ustanku, podtrzymując swe siły piwem. Na ulicy zajął się mnóstwo osób. Pocziwi mieszkańcy miasta L. nie chcieli opuścić uroczystości przypatrzenia się swym gościom. Ja wniósłem się także między ciekawych. Z przyjemnością przypatrywałem się twarzom studentów, podzielałem ich radośne okrzyki, pełne zapału spojrzenia, śmiechy bez przyczyny, najweselszy rodzaj śmiechu na świecie. Młodzież ta, pełna życia, świeżości, gotowa do uniesień, dała powodów, Wszystko to zachwycało mnie i diagnoło ku sobie. Możemy pójść do nich? pytałem sam siebie.

— Jak myślisz Asiu, czy mamy już dosyć? odezwał się po za mną głos męzki po rosyjsku.

— Poczekajmy jeszcze trochę, odpowiedział głos niewieści w tymże języku.

Obróciłem się nagle i ujrzałem przystojnego młodego męzyczynę w kaszkiecie i kurcie, podającego rękę młodej niewieście w zrostu osobie, której twarz do połowy zakryta była szmaragdowym kapeluszem.

— Państwo Rosyanie? wyrwało mi się pomimo wolnie.

Młody męzyczyna się uśmiechnął i odpowiedział mi: tak jest, jesteśmy Rosyanie.

— Nigdy się nie spodziewałem w tak odludnem miejscu...

— I myślisz się nie spodziewali! — Jednakże bardzo nam przejmnie. Pozwoli mi pan przedstawić? Nazywam się Hagin, a to jest... Zatrzymał się na chwilę — moja siostra. Pozwoli mi Pan spytać o swoje nazwisko?

— Powiedziałem kto jestem — i rozmowa zawiązała się między nami. Tylem się z niej dowiedział, że Hagin podróżuje tak samo, jak ja, dla przyjemności. Tydzień temu zjechał do miasteczka L. i jakiś czas jeszcze myślał w niem zabawić.

Prawdę mówiąc, niechętnie robiłem znajomości z Rosyanami zagranicą. Poznawałem ich zdaleka po ich sposobie chodzenia, po kroju sukni, a głównie po wyrazie ich twarzy. W wyrazie tym widziałem zadowolenie z samych siebie, pogarda dla innych i chęć rozkazywania. Taż sama twarz chwilową wyrażała nieśmiałość i obawę: — Czy nie śmieję się z nas? — lecz ta myśl przelatywała i twarz znowu nabierała wyrazu pewności siebie, a często głupstwa. Rzeczywiście unikałem Rosyan; ale Hagin podobał mi się odrazu.

Są twarze na świecie, na które każdy patrzy z przyjemnością i czuje się pomimo wolnie pociągający ku nim. — Hagin miał właśnie twarz taką: miłą, sympatyczną, z wielkimi ciemnymi oczami, miękkimi kędzierzawymi włosy.

Dziewczyna, która on nazywał siostrą swoją, na pierwszy rzut oka zdawała mi się ładniutką. Było coś oryginalnego, niezwykłego w składzie jej krągłej i smagłej twarzy. Przy zgrabnej postaci formy



Z kolei załatwiono jedną sprawę gospodarczą, mianowicie wagi, poczem r. m. Chrzanowski przedstawił imieniem sekcy skarbowej wniosek zawierający szczegółowe przepisy co do prowadzenia manipulacji kasowej pod względem przychodów i wydatków funduszu miejskiego po każdym roku ubiegłym do końca kwietnia roku następnego. Wniosek przedstawiony przez sekcję skarbową, w tem brzmieniu jak go był r. m. Chrzanowski na ostatnim posiedzeniu uczynił, Rada przyjęła bez rozprawy.

Koniec posiedzenia o godz. 7 1/4 na wieczór.

Minister oświaty mianował na Kraków w porozumieniu z ministrem spraw wewnętrznych prof. uniw. Dr. Lucyana Rydla, komisarzem rządowym przy egzaminach ścisłych lekarskich, prof. uniw. Dr. Antoniego Rosnera, współegzaminatorem przy drugim rigorosum lekarskim, a prymaryszką w szpitalu św. Łazarza Dr. Alfreda Obalińskiego współegzaminatorem przy trzecim rigorosum lekarskim, na rok szkolny 1876/7.

**Wiedeń 5 października.** Na wczorajszym posiedzeniu Izby deputowanych Sejmu węgierskiego, prezes ministrów Tisza odpowiedział tylko na interpelację Simonyego i Chorina, tyżące się rokowań ugodowych i długu 80 milionów. Usprawiedliwiając opóźnienie w przedłożeniu wniosków rządowych rzekł on: W obecnym położeniu nie byłoby rzeczą modebną załatwiać wszystkie te sprawy, zresztą oba rządy zamierzają swoje wnioski wnieść dopiero do sankcji cesarskiej przedłożonej, kiedy zostaną przyjęte przez oba parlamenty. Przyjęcie to nastąpić może w takim tylko razie, jeśli jedne z nich będą zawierać korzyści i ustępstwa dla jednej części monarchii, a drugie dla drugiej. Gdyż ani jedna ani druga połowa monarchii nie pozwoliłaby na to, aby obciążające ją wnioski, nabrały mocy ustawy, nie będąc pewną, że równocześnie sankcjonowaną zostanie ustawa, przedstawiająca pewne dla niej korzyści, wynagradzające straty poprzednie. Simony nie przyjmuje odpowiedzi do wiadomości. Na interpelację Chorina w sprawie długu 80 milionów, odpowiedział minister zupełnie to samo, co w klubie liberalnym. Odpowiedź tę podaliśmy wczoraj. Chorin uważa sprawę długu 80 milionów za załatwioną ugodą z r. 1867, bierze jednakże odpowiedź tę do wiadomości, gdyż wszelkie merytoryczne rozprawy w tym względzie, okazałyby się przedwczesnymi. Izba bierze obie odpowiedzi prezesa ministrów do wiadomości.

W przyszłym tygodniu odbędzie się w Bernie morawskim zgromadzenie wyborców, na którym zdadzą pp. d'Elwert i dr. Giska sprawę z czynności parlamentarnych. W Gracu odbędzie się także zgromadzenie wyborców, albowiem dep. dr. Portugal objawił życzenie, iż chce się znieść z swoimi wyborcami w celu omówienia kwestii ugodowej.

Stowarzyszenie wernokontytucyjne w Feldkirch, uchwało na walnem zgromadzeniu w dniu 2 b. m. rezolucję do Izby deputowanych, ażeby przy naradach nad ugodą węgierską nie przykładał parlament austriacki ręki do podporządkowania Przedlitawii pod supremacją węgierską, i ażeby odrzucił wszelkie pretensje węgierskie, dotyczące do wzięcia na Przedlitawie większych ciężarów.

## Turcja.

*Nord. Alg. Zeitung* otrzymuje następujące doniesienie z Konstantynopola: Z powodu zbliżającego się Ramazanu (postu) wysłano z tąd do rozmaitych głównych miast państwa Sotów w celu odbywania kazań. W Filadelfii ogłosili oni i rozdzielili między ludzi pismo następującej treści:

- W imię Boga.
- 1) Niewiernych (kafir) pokonywać jest obowiązkiem jaki na nas wkłada wiara nasza. Chwała nasza leży w niestaniej wojnie przeciw niewiernym, której nigdy zaprzestawać nie możemy, jeżeli nie chcemy stać się wobec świata godnymi pogardy i wiary naszej zatracić. (Następują cytacje z koranu, stwierdzające to, co wyżej powiedziano).
  - 2) Kto w wojnie zginie, staje się świętym męczennikiem i imię jego wpisane będzie w księgę nieśmiertelności (Świadczenia z koranu).
  - 3) Według przepisów wiary naszej jest obowiązkiem naszym zabijać chrześcijan, którzy są obok nas. Najprzód winniśmy walczyć z nimi, aby się nawrócili do Mahometa, a w razie oporu dopiero ich zabić.
  - 4) Ci co nie idą do wojny są nieprzyjaciółmi Mahometa.
  - 5) Każdy jest obowiązany krwią i mieniem, czynem i mową iść do wojny i idącego wspierać.
  - 6) Wojna następnie musi być prowadzona: Aby przód winniśmy nieprzyjaciółowi proponować, aby się nawrócił do Mahometa. Jeżeli się wzbrania, musi płacić haracz a jeżeli i tego odmówi, musi być zabitym.
  - 7) Przed wojną winien jest każdy pokutę oczyścić i dopiero wtedy uderzyć na nieprzyjaciela.
  - 8) (Cytanie ksiąg świętych zaleca się).
  - 9) Jeżeli król zdobędzie jaką miejscowość, wolno

mu z nią czynić co mu się podoba, albo wydać ją na rabunek żołnierzom, lub sprzedać ją niewiernym, aby placili haracz id.

10) Jak się staje półbożkiem (Gazi). Kilka historycznych przykładów tego, jakie zaszyły za czasów Mahometa w drugim roku jego nauki.

5-6) Kapłani znający ewangelię rzekli do Kafirów: "Czas się spełnił, Chrystus przyszedł; jeżeli który z nas umrze, każe mu zmartwychwstać". Ale nie Chrystus przyszedł lecz Mechtis, który przebiegł wszystkie konce świata, sta tysięcy chrześcijan zabił, a Osmani znaleźli spokój.

8-9) Mahmud pasza, który kraj sprzedał, schwycony i ukarany został przez aniołów.

21) Rosyanin bez nakrycia głowy i tchórz. Austrak, Serb, Czarnogórze musza pozostać bez książąt. Anglik, Francuz są bezbożni i wiarołomni.

27) Ośm rąjów dla ośmiu państw tureckich, siedm piekiet dla siedmiu państw chrześcijańskich.

34) Kto wierzy w świętość sołów sam będzie świętym.

44) Religia Mahometa jest prawdziwa, Chrystusa fałszywa.

44) Świat jest dla mahometanów, nie dla chrześcijan stworzony. Gdy Turek życie i mienie straci, jest to ratunkiem dla niego; jeżeli wiarę utraci, jest to hańba dla mahometanizmu.

79) Bóg zlitował się tego roku nad wielu rodzinami mahometaniskimi, zbogaciwszy je darami Kifira.

— Według wiadomości *St. Fet. Wied.* z d. 19 (1 października), panuje w Turcji zupełna anarchia. Zmiany sultanów tak często po sobie następujące i dobiegające z taką łatwością, zachwiały ostatecznie w przekonaniu ludu powagę tronu i odarły kalifa z uroku wielkości i potęgi, jakim się zawsze otaczał. Przewroty podobne zdarzały się wprawdzie i dawniej, lecz nie tak często, a zawsze poprzedzone krwawymi zatargami wewnątrz; nie pozabawiały więc sultanów powagi, oważem podnosiły je jeszcze ponieważ lud widział i przeświadczał się, że aby stracić z tronu jednego człowieka potrzeba usiłowań całego narodu. Teraz zaś dzieje się inaczej: zmiana sultanów odbywa się sposobem zupełnie prozaicznym, na zasadzie dekretu w. wezrya, aprobowanego przez prezesa ministrów i szeika-ul-islam. Kiedy więc sultan pozabawiony szacunku i grozy, przestaje budzić nieograniczone posłuszeństwo, anarchia oczywiście musi się wzmacniać i fanatyzmu raz rozkiełzanego nie już powstrzymać nie zdoła. To też zjawia on się w masach z coraz większą siłą, a symptomatą jego coraz bardziej groźną zupełnem podkopaniem resztek władzy, jakie jeszcze pozostają funkcjonują w Turcji. Zgromadzenie Sotów np. wydało i rozwiślało na drzwiach wszystkich ministrów proklamacyę, dającą dokładne pojęcie o bezładzie panującym w Turcji i o fanatyzmie, który grozi zagładą narodu sferom urzędowym tureckim. Tu dziennik petersburski przytacza tekst dostawny proklamacyi powyższej, z której podajemy następujące ciekawe wyjątki. "Rada dla ludzi dzielących w rękę losy muzułmanów. Poprzednicy wasi, przez niedołęstwo swą lub wady charakteru, nie mogli i nie chcieli natłwić się z powstaniem Hercegowidów, dlatego też dziś rokosz rozszerzył się i przybrał rozmiary i charakter wojny krzyżowej, w której będzie miała udział cała Europa. Poprzedników też waszych piętnujemy nazwą zdrajców, którzy chcieli ojczyznę naszą zaprzęść wrogo. Dziś z rokoszami nie niewiernymi prawowierni muzułmanie biją się walcem; otrzymaliśmy też znakomita nad nimi przewagę, dzięki związkowi Alacha z Mahometem, którzy obaj są za nami. Nieprzerwany szereg zwycięstw nieustępliwych, które odnieśliśmy nad gajurami, dowodzą, jak dalece żywota i płodną w wielkie skutki jest krew muzułmańska." W innym miejscu proklamacya ta mówi: "Dziś gajury padają przed zwyciężającą armią naszą, jak domy z kart od powiewu wiatrów, drżą przed nami i błagają nas o litość. Zatem wy, którzy piszcicie umowy i traktaty, pomnijcie: że jeżeli podpisiecie warunki pokoju bez zgody na nie choćby najmniejszego z zbrańkoru konstantynopolitańskich, kłmiemy się na święte imię Mahometa, że będziecie wbić na pal wraz z żonami i dziećmi. Słuchajcież teraz, jakich warunków wymagają zwycięzcy Muzułmanie od niezdolnej Europy; oto: 1) Serbia, Czarnogóra i Maltania mają zostać prowincjami tureckimi; 2) Rosja zapłaci znaczną kontrybucyę, tudzież ustąpi nam Krym i morze Czarne; 3) Europa obowiązuje się wcale się nie mieszać do spraw tureckich na przyszłość. Jeżeli zaś stanie się inaczej, naród turecki znajdzie sposób zakończenia sprawy doraźnie i z Europą i z tymi wszystkimi, którzy nami rządzą." Dokument powyższy — mówi *St. Fet. Wied.* — dowodzi doskonale, jaki duch panuje między ludem muzułmańskim; ale sofy idą dalej jeszcze, bo oświadczają, że wszyscy królowie i Cesarze w Europie są lennikami sultana, który, skoro zechce, może ich strącić. I po tak wymownym dowodzie fanatyzmu i zaślepienia muzułmańskiego, są jeszcze ludzie mający za złe Serbom, że postanowili nie składać broni do ostatka i obwiniają Rosję o to, że domagając się wolności dla Słowian bałkańskich, zagraża powszechnemu pokojowi Europy. Pięk-

ny to pokój, którego warunki zależą od sołów, od litości szeika-ul-islam, od basybożuków i czerkiesów! Europa cywilizowana powinna owasem czuć wdzięczność dla Rosji, która oświadcza gotowość wdzianiem się swoim zakończyć tak oplakany i hańbny stan rzeczy, że spokój i pomyślność całego kontynentu Europy spoczywać ma na ostrużu jaganu tureckiego".

## Teatr wojny.

### Serbskie pole walki.

Wojna serbsko-turecka toczy się z zadziwiającą powolnością, nieznana w wojnach nowoczesnych a przypominająca dzieje 30-letniej wojny i wojen w 16 wiek, podczas których obie strony wojujące stały niekiedy przez całe miesiące naprzeciwko siebie w umocnionych pozycjach, zwołując drobne uderzenia. Po każdej znaczniejszej bitwie następuje dość długi okres przygotowań do dalszego działania. To przeciwanie wojny ze strony serbskiej łatwo pojmujemy; leży ono w planie Czernawca, jak to kilkakrotnie przedstawialiśmy. Lecz trudniej jest wytłumaczyć powolność w działaniach tureckich. W części tylko tłumaczy ją natura teatru wojny w Serbii otoczonej górami, wielką siłą odporną na obronnych stanowisk serbskich na wszystkich liniach bojowych, oraz nieład w administracji wojskowej tureckiej. Jednak obok tego przypisać musimy, że oba wojska miękko się biją, i ze strony tureckiej jest widoczny brak energii w działaniach.

W skutek tego przedłużenia walki, niedużo w obozie tureckim, niedostatku żywności, złego chowania poległych — których w pobliżu obozów zaledwie przytłaczają ziemia, na co się uskarżają korespondenci, — srożą się już choroby w obozie tureckim. Korespondent z Niżu pisze do *Polit. Corresp.* 27go września:

"Od armii z przed Aleksinacą przywożą tu mnóstwo chorych. Tutejszy wielki szpital jest przepełniony, a w trzech tymczasowych szpitalach nie ma już także miejsca dla chorych. Dla tego wczoraj musiano wielu chorych wieść dalej do Sofii. Służba zdrowia jest teraz dość dobrze zorganizowana, chirurgów i lekarstw nie brak; lecz natomiast środki przewozu są bardzo nędzne, o ich polepszenie nikt się nie stara. Prawie przy każdym transporcie umiera wielu ciężko chorych, gdyż przewóz odbywa się na wozach wołańskich po bardzo złych drogach. Tyfus zabiera wiele ofiar, a między ludnością tutejszą panuje obawa, aby choroba ta, która się w epidemii zmieniła, nie przeniosła się z szpitali wojskowych do miasta.

"Dzisiaj ruszyła zład na nadmorską linię bojową druga dywizja drugiego korpusu. Żołnierze gwardyjscy i tego drugiego korpusu odznaczają się dobrem umunduowaniem i karnością, a w szeregach widocznie po większej części silnych i zdrowych ludzi. Także oficerowie w tym korpusie odbywali nauki wojskowe po większej części w Wiedniu, Berlinie lub Brukseli. Pojutrna ma tu nadejść z Sofii reszta z szóstego korpusu, zwykle w Belgradzie stojącego. Kwatery zamówione są na trzy dni, gdyż korpus ten idzie zaraz dalej na linię bojują.

"Opisując przed parą dniami krótko, bo tylko wedle telegramów, ostatnią na nadmorskiej linii bojowej bitwę, stoczoną 30go września przez prawe skrzydło armii serbskiej na linii Djinis-Sielegowac, Krewi-Gredetin, wskazywałam znaczenie i ważność tej walki, w której Turcy usiłowali napróżno wyprowadzić z jego umocnionych stanowisk na zachodnim boku i tyłach armii tureckiej. Sprawozdanie dzienników wiedeńskich nie zwracało prawie uwagi na ten bój, mówiąc ciągle o poprzedniej, wprawdzie większej bitwie 28go września stoczonej. Teraz dopiero *Politische Corresp.* z 5go października zamieszcza o tym boju następujące doniesienia od swego korespondenta z Belgradu z 2go b. m.:

"Nadchodzące od armii szczegółowe wiadomości okazują, iż bitwa 30go września miała większe znaczenie niż początkowo mniemano. Z raportu złożonego przez naczelnika głównego sztabu jen. Komarowa okazuje się, iż Abdul Kerim pasza nakazał wojskom tureckim atak, miał dwa cele na oku: zamierzał odciąć korpus pułkownika Chorowatowicza, a zarazem wderzeć się między Aleksinacę i Deligrad, przecięć armię na dwie połowy i każdą oddzielić i pobici. (Myli się korespondent widocznie pod tym względem, że nie między Aleksinacą a Deligrad, które oba leżą na prawym brzegu Morawy, ale między Deligrad a Sielegowac usiłowali 30go września wderzeć się Turcy i przełamać linię serbską w Djinis, gdyż właśnie tam toczyła się bitwa; gdyby to działanie powiodło się Turkom, oddzielby całe prawe skrzydło serbskie i pchnęliby je ku Krušewacowi. *P.R. Czasu*).

"Lecz Czernajew zniweczył plan przeciwnika, stawiając przeciw atakującym Turkom większą część swych sił. Zresztą stanowiska serbskie pod Djinis są tak silne, iż najlepsze pułki Abdul Kerima nie zdołały wyprowadzić z tamtąd serbskiej obrony krajowej. W bitwie tej 30go września stracili Serbowie 700

poległych a 900 rannych, a między poległymi jest 30 oficerów rosyjskich.

"Pomimo, że wojna trwa już od trzynastu tygodni i kraj poniósł wielkie ofiary, duch armii jest do bry, obrona krajowa wyprawia się do boju. Lecz coraz więcej niepodoba się postępowanie oficerów rosyjskich. Czernajew uważa się za złepie samodzielnego i niepodległego, na co nie może dobrać okiem patrzeć rząd serbski i ks. Milan. Niektórzy patrioci serbscy z obawą spoglądają na dualizm władzy między rządem w Belgradzie, a wodzem w Deligradzie."

"Korespondent z obozu tureckiego do *Augsburger Allg. Ztg.* jadąc z Niżu do armii tureckiej rozstawionej na lewym brzegu Morawy naprzeciw Aleksinacą i Deligradu, opisał szczegółowo rozpoznanie i kształt nadmorskiej linii walki, na której od dwóch blisko miesięcy biją się toczy i wkrótce nowe zajądą bitwy, oraz rozstawienie na tem polu armii tureckiej. Dzisiaj w przededniu może nadejść wiadomość o nowym starciu Turków z Serbami, zamieszczyć tu sprawozdanie tego korespondenta, służąc mogąc do objaśnienia późniejszych wypadków wojennych.

"Przedwczoraj rano wyjechałem konno, wraz z kilkoma korespondentami bawiającymi w Niżu, (w którym ciągle jest główna kwatera tureckiego naczelnego wodza Abdul Kerima paszy) do armii tureckiej stojącej nad Morawą naprzeciw Aleksinacą i Deligradu. Hussein Vasi pasza dał nam do osłony oddział Czerkiesów udający się także z Niżu do obozu. Droga z Niżu idzie w szerokiej dolinie prawym brzegiem Niszawy, a następnie gdy Niszawa wpada do Morawy, prawym brzegiem tej rzeki. O półtory mili od Niżu, jeszcze przed granicą serbsko-turecką przed Supowacem zbudowano most na Morawie. Opuściwszy w tem miejscu wielki gościńiec, prowadzący z Sofii przez Aleksinacę i Deligrad do Belgradu, przejechaliśmy po tym moście na lewy brzeg Morawy, która ma tu 150 stóp szerokości i mimo znacznego spadku jest przecięciowo 3 do 4 stóp głęboka. Niżej tego mostu Morawa wpływa już w wąwozy. Na lewym jej wybrzeżu ciągną się wzgórza Tesicy, które Hussein Vasi pasza zdobył w sierpniu (21 sierpnia) po rozpoczęciu przez armię turecką (19 sierpnia) działań wojennych w dolinie Morawy. Droga przechodzi przez górowisk, na których walczył korpus Alego Saiba paszy posuwając się tym lewym brzegiem Morawy przed Aleksinacę. Łatwo jeszcze dziś rozpoznać obronę stanowiska wojsk serbskich, zasłonięte małemi z ziemi usypanymi redutami, a od reduty do reduty ciągnęły się rowy i okopy przeznaczone dla piechoty. Te liczne umocnienia okazują, iż zresztą i z znajomością inżynierii umiano korzystać z gruntu; lecz okazują zarazem, że dowódcy nie pokładali wielkiej ufności w swojej wojsku, czy zdolność się bić w otwartym polu; gdyż starano się postawić w rowach i za okopami całą piechotę, a nawet dla naprzód wysuniętych straż kopano rowy i doły zasłonięte okopami. Jestto rzecz dobra pod jednym względem, lecz z drugiej strony przywołał przez to Czernajew swych żołnierzy bić się jedynie w zakrytych stanowiskach, w skutek czego nie śmiały występować na otwarte pole.

"Pod Tesicą musieliśmy opuścić bitą drogę, idącą brzegiem rzeki, gdyż leży ona już pod doniosłością strażów dłażowych z baterji serbskich na prawym brzegu Morawy wzniesionych, i jechaliśmy dalej drogą wodoczną przez wzgórza w większej odległości od rzeki. Zaraz za Tesicą rozpoczynają się terazniejsze stanowiska armii tureckiej: rozstawiona jest ona na wzgórzach wzdłuż lewego wybrzeża rzeki od Tesicy aż do Witkowacza. Linią ta ma długości półtory mili. Front tak stojącej armii tureckiej zwrócony jest na północny wschód; jej prawe skrzydło wysunięte nieco ku rzecze naprzeciw szanów Aleksinacą. Lewe skrzydło wygięte ku zachodowi dla zabezpieczenia się od ataków z Deligradu i Krušewacza (a raczej z Djinis i z Sielegowac, gdyż tu znacznie przed Krušewaczem stoją wojska serbskie).

"Winiemem tu wspomnieć o bledzie, który znalazłem na wszystkich znanych mi kartach nie wyjmując nawet mapy głównego sztabu austriackiego. Na kartach tych narysowano Morawę wyżej Aleksinacą jakoby płynącą tuż u stóp pasma wzgórz ciągnącego się wzdłuż lewego brzegu, a w większej odległości od pasma gór wznoszących się na prawym brzegu. W rzeczywistości zaś jest przeciwnie: rzeka płynie tuż pod wschodnim prawobrzeżnym łańcuchem gór, tak, że służy niejako za rów przedwalowy szanów i baterjom serbskim, usypanym na tych górach. Powtórze, dolina nie jest bynajmniej wąską pod samym Aleksinaczem, lecz przeciwnie szeroka a następnie się zwęża. Lewobrzeżowe wzgórzy naprzeciw Aleksinacą są tak daleko odsunięte od Morawy, iż działają z baterji tureckich usypanych na tych lewobrzeżowych wzgórzach nie mogą sięgać do szanów serbskich w Aleksinacę. Natomiast niżej Aleksinacą góry prawobrzeżowe przysuwają się tuż nad Morawę, a ciężkie, dalekonośne działa serbskie z okopów na tych górach strzelają do tureckiego obozu. (Pisząc sprawozdania o wypadkach na serbskim teatrze wojny, posługujemy się najwięcej wielką kartą

geograficzną Schedy, na której rozpoznołenie gruntu czyli teren jest bardzo dokładnie i z wielką starannością nakreślony; na karcie tej rysując dolinę Morawy wyżej Aleksinacą nie popełniono błędów wytkniętych wyżej przez korespondenta; ale natomiast jest błąd drugi wskazany co do narysowania doliny niżej Aleksinacą. Przyp. Red. Cz.).

Tureckie prawe skrzydło, zaczynające się przy Tesicy, stanowi dywizja Fazli paszy. Zaś lewem skrzydłem pod Witkowaczem dowodzi Hafis pasza. Główna kwatera obu muszruw (feldmarszałków) Alego Saiba i Achmeta Džuba jest o pół mili przed Aleksinaczem, gdzie główna siła armii stoi między Trnaniem i Kormanem. Przed frontem tak rozstawionej armii tureckiej, jak również i przed frontem stanowisk serbskich płynie Morawa broniąc przystępu do tych frontów. Polowe umocnienia i baterje usypany Turcy wzdłuż całej swej linii. Wzniesli także baterje nad Morawą, a po za niemi wykopali rowy dla piechoty. Na przednich strażach przed frontem tureckim jest tylko kilka batalionów nizamów a przeważnie straż przednie powierzone są Czerkiesom i basybożukom wszelkiego rodzaju pieszym i konnym. Gromady basybożuków obozują u stóp wzgórz w dolinie Morawy i nieustannie przeprawiając się przez rzekę, niepokoją Serbów.

"Stanowiska armii tureckiej są bardzo silne z czoła, lecz ich słabym punktem jest lewy zachodni bok i tyły. Poznał to dobrze Czernajew i już kilkakrotnie starał się obejść ten bok posyłając wojska z swego prawego skrzydła z przed Krušewacza. Lecz do tego działania używał stosunkowo małych sił i dla tego bezskutecznie. Trudno wytłumaczyć dla czego turecy dowódcy nie zwracają prawie uwagi na swój lewy bok i tyły, wystawione na napad nieprzyjaciela. Liczne dolinki ciągnące się z przodu góry jatrzebackie z zachodu ku Morawie, ułatwiają wojskom serbskim atak na prawy bok i tyły armii tureckiej. Pomimo tego dowódcy turecy zasłanili je tylko kilkoma kompaniami napróżd wysuniętemi. Armia turecka na wyżej opisanych stanowiskach rozłożona, liczy obecnie 80,000 żołnierzy rachując wraz z wojskami nieregularnymi.

"Z obozu tureckiego przypatrując się stanowiskom wojsk serbskich, widzieć można tyle tylko, iż dawna dolina ich pozycyastanowisk w Aleksinacz, leży dzisiaj na lewym skrzydle, a silnie umocnione redutami, okopami i baterjami pasmo wzgórz, ciągnące się od Aleksinacą do Deligradu równoległe od frontu tureckiego, tworzy środek linii serbskiej. O rozstawieniu wojsk serbskich w Deligradzie, Jabukowcu, Rastkowcu, Djinis, które zamykają dolinę Morawy od północy i przechodzą na lewe jej wybrzeże, mało wiedzimy w obozie tureckim, a zdaje się, że tam właśnie na prawym skrzydle serbskim zgromadzili główne siły Czernajew, gdy silnie oszczędzają i umocniony front środka linii obronnej jest mniej obsadzony wojskami."

## Kronika miejscowa i zagraniczna.

**Kraków 6 października.** Obwieszczenie Prezydenta miasta z dnia wczorajszego powołujące się na bliższe wybory do Sejmu, spisy wyborców miasta Krakowa są do d. 13go b. m. włącznie złożone w sali prezydenckiej Magistratu do przejrzenia. Reklamacye z powodu opuszczenia wyborców lub niewłaściwego umieszczenia, wnoszone być mogą po ten sam dzień, tj. d. 13go października, do prezydium Rady miejskiej.

Wczoraj wieczorem przybył tu z Wiednia pośpiesznym pociągami Arcykapłan Jan Saluator i stanął w hotelu "Victoria" a dziś rano był w odwiedziny u prezydenta miasta Dra Zyblikiewicza i u delegata Namiestnictwa podkomorzego p. Bobowskiego. Arcykapłan ma tu parę dni zabawić, poczem wraca do Wiednia. Wyraził on, że po Krakowie zostało mu bardzo mile wspomnienie.

Brzeg Rudawy przy ulicy Biskupiej na Piasku nie jest dostatecznie zabezpieczony z powodu częściowego uszkodzenia i braku poręczy, a w jednym miejscu brzeg ten obsunął się. Wieczorem, tak przechożenie, jak jadący koniami mogą być narażeni na niebezpieczeństwo. Czy obowiązek naprawy tej należy do gminy, lub do właściciela młynów królewskich — nie wiemy.

W poniedziałek odbędzie się w sali hotelu Saskiego koncert zaszczytnie znanego u nas skrzypka p. J. N. Hooka z współudziałem p. Kurkiewiczowej, uczenicy p. Emila Salomonińskiego, dyrektora towarzystwa muzycznego p. Niedzielskiego, p. J., oraz orkiestry 40go pułku pod kierunkiem p. Zimmermana. Koncertant wykona "Smy koncert Spohra" z towarzyszeniem orkiestry; "Karnawał wenecki" Ernsta i "Polonez" Lauba; p. Niedzielski odśpiewa wraz z p. J. Net. "Pieśń jesienna" Mendelschona, a p. Kurkiewiczowa odegra na fortepianie "Koncert (g moli)" z towarzyszeniem orkiestry; koncert zaś rozpocznie uwertura "Euryanthe".

Straż policyjna aresztowała: Maryannę Bogdzinską, za kradzież bielizny w służbie; Wojciecha

jej przypomniały dziecko, nie była jeszcze zupełnie rozwinięta; a do brata nie a nic nie podobna.

— Chce pan zająć do nas? spyta mnie Hagin.

— Zdaje się, żeśmy się dość napatrzyli na Niemców. Nasi młodzi studenci prawdę powiedziawszy dawno, potulili okna i połamiali ławki, ale ci są już za dużo skromni.

— Jak myślisz, Asia, pojedziemy już do domu?

Dziwczynka dała głową znak potwierdzający.

— Mieszkamy za miastem, mówił dalej Hagin, między winnicami, na pagórku. Mamy śliczny widok, obacz pan. Gospodynica obiecała nam przygotować kwaśnego mleka na podwieczorek, a ponieważ się już ściemnia, przepędzisz pan wieczór z nami, a doczekasz się księżycy, przepłyniesz Ren napowrót.

I tak poszliśmy razem. Wyszliśmy przez niską bramę miejsc, przeszliśmy ze sto kroków polem oparkanionem murami, nareszcie zatrzymaliśmy się przy małej furteczce, którą Hagin otworzył i poprowadził nas po wąskiej ścieżce na górę. Z obu stron ścieżki różnogród. Ledwo zaszło słońce rzuciło barwą różną na winogrody, drzewa i mały schludny domek o czterech oknach, położony na wierzchołku pagórka.

— To nasze mieszkanie, zawołał Hagin, gdyśmy do domku zbliżali się zaczęli. A odtąd i gospodynica mleko niesie: "Guten Abend, Madame!" My zaraz zabierzemy się do jedzenia, tylko popatrz pan przedtem, co to za śliczny widok?

Krajobraz rzeczywiście był czarujący. Srebrzysty Ren toczył się u stóp naszych, brzegi jego zieleniały, a przyparte do rzeki miasteczko widać było całe z tego miejsca. Gdzieś oko zaszło mogło, pola były pokryte zielonością, a pagórki drzewami. Na dole było pięknie, ale na górze stokród pięknie. Szczególnie zachwycała mnie czystość i głębokość nieba, lekkość i przejrzystość powietrza.

— Śliczne wybrańście państwo mieszkanie, mówiłem.

— Asia je wynalazła odpowiedział Hagin, No, Asia, gospodaruj! Każ tutaj podać wszystko, będziemy jeść kolację na wolnem powietrzu. Tu lepiej słyszeć muzykę. Czy uważa pan, jak zbliżka ten walec, nieprzyjemny jest dla ucha — a tu zdaleka śliczniej, a pomimo słuchając go, budzą się wznioślejsze uczucia.

— Asia — właściwie jej imię było Anna, — ale Hagin nazywał ją Asią, więc i ja tak ją nazywałem. Asia weszła do domu i wnet wróciła z gospodynją.

Niosły obie dużą tacę, na której był garnek z mlekiem, talerze, łyżki, cukier, jagody i chleb. Zasiadliśmy i zaczęliśmy kolację. Asia zdjęła kapelus, włosy miała obcięte dość krótko, które zakrywały jej uszy i szyję. Z początku była nieśmiała, ale Hagin powiedział jej: Czemu masz minę jakby cię strach ogarnął? on cię nie ukusi, nie bój się.

Uśmiechnęła się i wkrótce zaczęła sama rozmowę ze mną. Nigdy nie widział stworzenia ruchliwszego. Ani jednej chwili nie mogła na miejscu usiedzieć. Wbiegała do domu, to znowu wracała, nęciła półgłosem, często się śmiała i to dziwnym jakimś sposobem, jakby nie z tego, co słyszała, lecz z myśli swych własnych. Wielkie jej oczy patrzyły prosto, jasno, śmiało, czasem powieki jej się przymykały i wtedy wyraz jej oczu był głęboki i smutny.

Przegadaliśmy dwie godziny. Dawno się ściemniło. Hagin kazał przynieść butelkę reńskiego wina, którymś powoli pił, muzyka dolatywała do nas i dźwięki jej zdawały się miłe i pocągające, świa-

tełką się w miejsce i na Renie ukazały. Asia opuszczała głowę tak, że jej włosy spadały na oczy — westchnęła — zamilkła, a po chwili powiedziała nam, że jej się spać chce i poszła do domu. Jednakże uważałem, że długo świecy nie zapalała i stała przed zamkniętym oknem.

Nakoniec zeszła księżyc, wszystko się oświeciło, nawet wino w naszych graniastych kieliskach nabrało dziwnego jakiegoś blasku. Wiatr uciął, jakby skrzydła złożył i zamarł. Wilgotny par wydobywał się z ziemi.

— Pora do domu, zawołałem, a nuż nie znajduję nikogo, żeby mię przewodził?

— Pora! powiedział Hagin.

Słyszmy na dół po ścieżce. W tym kamyki się za nami posypały i Asia nas dopędziła.

— Oczu tu Asiu, nie spiesz? zapytał ja brat.

— Ale ona nie nie odpowiedziała i pobięła naprzód. Ostatki gasnących lampek, jakie studenci palili w ogrodzie gospody, oświećwały z dołu liście drzew, nadawały im świąteczny i fantastyczny charakter.

Zastaliśmy Asię na brzegu, rozmawiała z wiosłarzem. Wskoczyłem do łódki, przegnałem moich nowych przyjaciół. Hagin obiecał mi odwiedzić nazajutrz. Scisnąłem go za rękę i wyciągnąłem moją ku Asi. Ale ona popatrzyła tylko na mnie i kiwnęła głową. Łódka odbiła od brzegu i szybko parł rzeką powoli mi na powrót. Stary wiosłarz z wytępieniem wiozło w ciemną toń zanurzał.

— Pan wjechał w słup światła księżycowego i rozbił go, zawołała Asia.

— Popatrzyłem w koło siebie i widziałem obok łódki rozbite czarne fale Renu.

— Do widzenia! rozległ się znowu jej głos.

— Do jutra, odezwał się Hagin.

Łódka przybiła do brzegu. Wyskoczyłem z niej i spojrzałem na brzeg przeciwny. Nikogo już tam nie było, słup światła księżycowego zdawał się, jakby most srebny rzucony przez rzekę. Skierowałem się do domu, a wszedłszy do mego pokoju, spojrzałem raz jeszcze przez okno i czegoś dobrze i wesoło mi było. Byłem szczęśliwy. Dlaczego? Sam nie wiem. Może dlatego, że mi się niespodziewało niczego, nie myślałem o niczem.

Ledwo się nie śmiejąc od zbyt przyjemnych i wesołych wrażeń, rzuciłem się na łóżko i już miałem oczy zakryć, gdy mi na myśl przyszło, że mam i raz w przeciągu całego wieczora nie wspomnieć o mej niemiłej wdowie. Cóżto znaczy? zapytałem sam siebie. Czyżbym nie był w niej zakochany? I zadawczy sobie to pytanie, powoli zasnąłem spokojnym snem dziecka.

## III.

Na drugi dzień z rana obudziłem się, lecz jeszcze nie wstałem z łóżka, gdy się głos śpiewający Hagina odezwał:

"Czy słyszysz już? Gitarę! Ciebie ja ze snu budzę."







**KSIEGARNIA**  
**S. A. Krzyżanowskiego**  
W KRAKOWIE  
Rynek L. 30 przy rogu ul. Sławkowskiej  
poleca swoją znacznie powiększoną  
i w najnowsze utwory zaopatrzoną  
**największą**  
**WYPOŻYCZALNIĘ NUT**  
pod bardzo korzystnymi warunkami.  
Katalog tejże wypożyczalni,  
obejmujący 10 1/2 arkuszy ści-  
ślego druku, jest do nabycia  
po cenie 35 c. (2277-3-3)

**Ogłoszenie.**  
Do ogrodu handlowego Jakóba Ten-  
glera przy ul. Karmelickiej L. 53 w Kra-  
kowie — nadszedł wielki transport cebulek,  
holenderskich hyacyntów, tulipanów, kro-  
ków, tacetów i narcyzów. Ogród powyższy  
posiada również wielki zapas roślin egzo-  
tycznych, bardzo dobrze konserwujących się  
w pomieszczeniach, — przytem znaczne zapasy  
azalii, kameli i rododendronów, do sprze-  
dania pojedynczo i hurtownie — oraz wielki  
zapas drzew owocowych i zagranicznych do  
zakładania ogrodów. — Zamówienia zamie-  
scowe uskutecznią się jak najpomyślniej, za  
pobranieniem pocztowem. — Ceny umiar-  
kowane. (2294-5-6)

**Stowarz. Nauczycielek w Krakowie**  
Ma zaszczyt zawiadomić Szanowną Publiczność, iż  
**Biuro Umieszczeń**  
Nauczycielek i Bon,  
zostające pod kierunkiem p. M. Holickiej, przy ul.  
Sławkowskiej Nr. 267 I. piętro,  
zawiazały rozległe stosunki z krajem i zagra-  
nicą, mianowicie: Paryżem, Genewą, Berlinem,  
Poznań, Dreznom itd. itd. i zapewniają wszelką  
punktualność we względach zlecen, — uprasza  
Szanowną Publiczność o łicne poparcie; nauczycielki  
zadają się do tegoż Biura, zechcą już tem  
samem przyczynić się do rozwoju Stowarzyszenia,  
mającego ich własne dobro na celu. (2066-8-)

**Kamienica**  
na dwa piętra, z widokiem na miasto, przy ulicy  
Szpitalnej pod Nr. 880 jest do sprzedania. Bliższa  
wiadomość u właścicieli. (2376-3-3)

Z dniem 1 października 1876 r.  
otwarty  
**Krakowski Dom komis.-zbożowy**  
przyjmuje do komisowej sprzedaży i ku-  
puja wszelkie produkty rolne i udziela  
zaliczkę na takowe do wysokości 2/3  
wartości. — Bliższe objaśnienia udziela  
Kantor nasz w KRAKOWIE, miesz-  
czący się w domu przy ulicy Fran-  
ciszkowskiej Nr. 166. (2482-2-3)

**Hr. Roman Bułhski i Co.**  
**Emiska**  
**Victoriaquelle,**  
ze wszystkich emiskich źródeł najbardziej ob-  
fitująca w kwas węglany i dlatego do prze-  
sady — do użytku leczniczego w domu — naj-  
odpowiedniejsza, tudzież (2467-2-3)  
**emskie pastylki**  
w pięciopięciopokłach są zawsze na skła-  
dzie w KRAKOWIE u pana W. Goldwassera,  
Józ. Goldwassera i J. Wentzla; w TARNO-  
WIE u A. Liebesköttera i N. Trauma.  
König Wilhelms-Felsenquellen, Ems.

**ZNAMOMITE POWODZENIE.**  
**VELOUTINE**  
jesto MAŁCZKA RYZOWA specjalnie  
przygotowana z Bismutem,  
dlatego to działa szczególnie na skórę,  
niedostrzeżona przystaje do ciała  
nadaje cerze  
**ŚWIEŻOŚĆ NATURALNĄ.**  
**CH. FAY**  
Magazyn Perfum w Paryżu,  
9, NA ULICY DE LA PAIX, 9.  
W Krakowie u pp. Józefa Trauczyńskiego, W.  
Redyka, Leona Feintucha i W. Fuzna, — w Czer-  
niowcach w aptece p. Golichowskiego, — w pier-  
wszych składach perfum i wytworów toaletowych.  
(2382-1-1)

**Bez wszelkich kosztów**  
i pocztą opłaconą, rozsyłamy na żądanie  
przeszło 100 stronnic obejmujący i liczą-  
cy świadectwami od szóstki  
uleczonych nadesłaniem zaopatrzonej  
Wyciąg z „Dra Airy Metody natu-  
ralnego leczenia.“ Każdy zatem,  
kto o dobroci tej ilustrowanej i  
400 stronnic obejmującej książki ory-  
ginalnej (cena 60 cent. za egz.,  
w której prawie kaigarni na składzie) chce  
znać przekonanie, niech sobie najpierw nadesłać  
kaze Wyciąg gratisowy z tejże, przez  
Richter's Verlag, w Austrii (księ-  
garnię nakładowa) w Lipsku (Leipzig).  
(1626-8-)

**Ukończony słuchacz filozofii,**  
władający biegle językami: niemieckim i fran-  
cuskim — poszukuje posady guwernera. —  
Adres: **S. K. Kraków,** Collegium  
physicum, ulica Ś. Anny. (2497)

**KUCHARZ**  
zarazem i **cukiernik,** poszukuje umie-  
sczenia w domu prywatnym na prowincyi,  
lub po zagranicę. Bliższa wiadomość w biu-  
rze komisowem Fr. Schmidta w Krakowie  
w Ryńku pod Nr. 51. (2498-1-3)

**Kucharz uzdolniony**  
poszukuje miejsca. Wiadomość pod adresem  
**G. P. poste rest. Kraków.** (2496-1-2)

**SUBJEKT**  
zawodu korzennego, dobrego prowadzenia się,  
władający językiem polskim i niemieckim,  
a uzdolniony zarówno do ekspedycji, jako-  
ż do robót pisemnych, znajdzie umieszcze-  
nie w naszym handlu. Oferty upraszamy  
oplatnie. **J. Schattler i Spółka**  
(2500-1-4) w Rzeszowie.

**W niedzielę rano uciekła**  
**Papuga (zielona).**  
Zwrócenie jej będzie odpowiednio wy-  
nagrodzonym w handlu St. Ar-  
matysa. (2435-2-3)

**WEGLE**  
pruskie w całych i pół wagonach dostar-  
czają na zamówienia po najtańszych cenach  
**Kurnatowski & Co.**  
Kantor wymiany, w Ryńku pod Nr. 11.  
(2239-5-)

**Howe**  
**Oryginalne Amerykańskie**  
**Maszyny do szycia**  
A) familijne, (2395-2-3)  
B) do krawiecczyny damskiej,  
C) dla szewców i krawców,  
D) dla rymarzów.  
**Maszyny różne do szycia.**  
W Składzie fabrycznym w Krakowie,  
przy placu Franciszkańskim.  
Wypłata ratami.  
**Gwarancja na lat pięć.**

**Ból zębów** wszelki i najcięższy, usunąć  
natychmiast i trwale sławny  
**LITON.** gdy nie pomaga już żaden środek. —  
Fl. 36 i 60 cent. — Dalej 60 cent. i 1 zł. Esencja  
na loki i kędziory  
**PALMA,** nadaje połysk i trwałość lokom. —  
W Krakowie w aptece E. Stockmara. (2056-2-)

**Sirup du**  
**FORGET**  
używa się z niezwykłym  
skutkiem przeciw **kam-  
lom nerwowym,**  
**katarom, koku-  
szowi, bezsenności**  
i wszelkim cierpieniom pier-  
sionym.  
Zadawania lekarzy i chorych. Zyczeńska od kawy  
wystarcza.  
W Paryżu, ulica Vivienne, 36, w aptece **Dra Cha-  
bia.** — w Krakowie w aptece p. J. Trauczyńskiego  
i w aptece p. W. Redyka, — w Czerniowcach w apte-  
ce p. Golichowskiego. (2459-1-)

**Dr. Schwaigera**  
**Wyciąg roślinny**  
leczy za poręczeniem gruntownie nawet  
zastarzałe następstwa samogwałtu osła-  
bienia męskiego, upławów itd. w prze-  
ciagu 4 tygodni, wszelkie inne choroby  
płciowe, tak męskie jak kobiece w naj-  
krótszym czasie. Flakon po 2 zł. w. a.  
wraz z opisem użycia i korespondencyą,  
za nadesłaniem gotówki lub za zaliczką  
wprost przez (2342-3-36)

**Dra Schwaigera**  
w Wiedniu, VII, Schottenfeldgasse 60.  
Według nowego przepisu wykonane  
**ulańskie**  
**czapki oficerskie**  
tudzież **uniformy**  
dostarczają najpomyślniej  
c. k. nadwornym dostawcy  
**J. Blazincic & Söhne**  
w Wiedniu,  
Neubau, Stiflgasse Nr. 31.  
Cenniki darmo i opłatnie.  
(2388-4-10)

Im Verlage v. C. Malik in Teschen  
erschien soeben:  
**Der Hofmeister**  
oder  
die vernünftige Erziehung der Kinder im Hause der Eltern  
von Hans Laras.  
14 Bogen. 8o. Mit 12 lithographischen Tafeln.  
Preis 2 fl. 6. W. (2402-3-3)

Dla uniknienia wszelkiego rodzaju nieporozumień, mamy  
zaszczyt podać do wiadomości, że **wyłączną i jedyną**  
**sprzedaż piwa Pilzneńskiego z naszego**

**Mieszczańskiego Browaru**  
oddaliśmy w mieście Krakowie Domowi han-  
dlowemu **J. Wentzl.**

**Mieszczański Browar w Pilsen (w Czechach)**  
założony roku 1842.

Aus Anlass der häufig vorkommenden Beirrungen sehen wir  
uns veranlasst zur allgemeinen Kenntniss zu bringen, das der  
**Verkauf des Pilsner Bier aus dem**

**Bürgerlichen Bräuhaus**  
für die Stadt Krakau nur einzig und allein der  
Handelsfirma **J. Wentzl anvertraut ist.**

**Bürgerliches Bräuhaus in Pilsen (Böhmen)**  
gegründet 1842.

**Nie zagraniczne lecz krajowe środki toaletowe i lekarskie**  
**wyrobu Józefa Trauczyńskiego**  
**Apteka „pod Kieroną“ w Krakowie.**

**PASTA PIKNOŚCI** nieszkodliwa nadająca cerze kolor jakby aksamitny. Cena 85 cent. — **MYDEŁO**  
**TOALETNE** nadające nadzwyczajną białosć i delikatność cerze. Cena 25 c. — **MYDEŁO GLYCERY-**  
**NOWE** stałe 40 c., gęste w fiaskach jak Sarga 80 c. — **POUDRE NIESZCZĄDLIWY** Blanc i Rouge  
z puszkami. Cena 1 zł. — **WODA KOŁONSKA** po 40, 60, 80 cent. do 3 zł. — **PASTA DO ZĘBÓW**  
Cena 25 i 50 cent. — **WODA DO UST** ochraniająca pękanie się języka, jakoteż niszczy woń nieprzy-  
jemną często się wytwarzającą. Cena 30 i 75 c. — **PROSZEK** do zębów roślinny nieszkodliwy 50 c. —  
**MYDEŁO** na wszelkie plamy tłuste. Cena 25 c. — **MASO NISZCZĄCA** ogniotrwała. Cena 50 cent. —  
**OLEJEK PRZECIWE GLUCHOCIE.** Cena 1 zł. 50 cent. — **SMAROWANIE BALSAMICZNO-ZIOŁOWE**  
usiewa goście, reumatyzm, porażenia itd. złr. 1.80 — **KROPLE** amerykańskie, od bólu zębów Majewskiego. —  
**PEŁYN DO PAROWANIA WŁOSÓW** na czarno, brunatno i blond po złr. 1.50. — **CEMENT LUB**  
**GUTTAPEPERA** do plombowania zębów. Cena 75 cent. — **WATA USMIERZAJĄCA** ból zębów na-  
tychmiast. Cena 25 cent. — **KROPLE OUDOWNE** od bólu zębów 50 c. — **ELIXIR** przeciw śluzowi  
do nacierania twarzy 50 c. — **OCET TOALETOWY** do mycia 75 c. — **PEŁYN** wzmacniający porost  
włosów 75 c. — **POMADY** w różnych gatunkach i zapachach, saksyony po 50 c. — **MYDEŁO** karbo-  
jowe, jodowe, żółciowe, siarkowe, smolewe, dzieciowe i grafitowe. — **PASTYLKI PIERŚNIOWE** od  
kaszlu 50 c. — **CZOKOLADKA** na robaki 20 c. — **SYROP BALSAMICZNO-ZIOŁOWY** przeciw ka-  
szlom, katarom, bólu piersi i t. d. Cena 1 zł. 20 cent. — **PASTYLKI CZOKOLADOWE** z ŻELAZEM  
50 cent. — **ZIOŁKA KARPACIE** w kaszlach, katarach itd. 40 cent. — **WINO CHINOWE.** — **MASO**  
**ODUWNO** na wszelkie rany, skaleczenia 40 c. — **BALSAM** przeciw odmrożeniom 50 c. — **PAPIER**  
**DO KADZENIA** 25 c. — **PEŁYN** do kadzenia w pokojach 50 c. — **PEŁYN** odwietniający zapę-  
powietrze przy epidemii, jak opra, szkarlatyna, cholera, tyfus itd. Cena 50 c. — **PEŁYN** do prania  
bielizny po epidemii, chorych, dwa numery złr. 1.50. — **PROSZEK DESINFICJYJNY** odwalający  
natychmiast, używany podczas ostatnich epidemii, jak i dotąd we wszystkich klinikach i szpitalach  
powiatowych krakowskich, furt 12 cent. — **PROSZEK OCZYSZCZAJĄCY** wszelkie naczyta, złote  
srebrne, mosiężne, miedziane itd. Można oczyścić natychmiast powyższym proszkiem tak doskonale, że  
nie potrzeba żadnych innych środków. Używać proste: posypać nieco proszku na kawaleczek sukna  
i potrząść dobrze jakikolwiek naczynie metaliczne, a polysk natychmiast pierwotny nastąpi nadzwia-  
jąco ładny. Cena za 1 funt 50 cent. — **PROSZEK NISZCZĄCY** natychmiast pod zarzuceniem **PLU-**  
**skawy,** mole, przezwijające się w meblach, sukniach, futrach, itd. karakony i inne domowe owady. —  
**PEŁYN** niszczący plaskwy i wszelkie owady 50 c. — **KIT DO LEPIENIA SZKŁA** i porcelany. 50 c. —  
Utrzymuje na składzie zawsze **KROWIANKĘ STYRYJSKĄ** oraz wszelkie lekarstwa zagraniczne, jak  
Figurki Caurina, Morisona, Blancharda z żelazem, Valeta z Dytalidą 2 zł., przeciw bicia serca, **Dra**  
**Croniera** w niewrażliwych złr. 1 c. 85, z pepsiną, rozczyn żelaza Lerasa, syrop wapna Grimalta, syrop  
Churchilla z wapnem, żelazem, sodą; wino chinowe z Cacao Bugeaud, Quina Laroch. — **MAŁCZKA**  
**SZWAJCARSKA** dla małych dzieci zastępuje mleko pokarm naturalny, odżywiana przez wielu le-  
karzy. Sposób użycia bardzo prosty, rozgotowane się podług przepisu z wodą i wlewamy w fiasko;  
daje się dzieciom do picia. Cena fiaski 1 zł. 50 cent. — **INSTRUMENTA** chirurgiczne. — **BAN-**  
**DAŻE** różnego rodzaju, pojedyncze i podwójne rupturowe, popkowe. — **PASY** brązowe kobiece,  
— **PESERIA** czyli wieńce w różnych kształtach. — **PONCZOCHY** jedwabne na obrętki na nogi, —  
**STELOSKOPY.** — **PLAISIDETRY** odcinające pokarmowe dla kobiet. — **PEŁTNO** kauczukowe na  
podkalki przy chorych, bardzo praktyczne, gdyż nieprzepuszcza wilgoci, przeto pościeli się ani pnie  
ani też niezmie powietrze zle się formować. — **FLASZKI** do karmienia dzieci. — **INCHALATORY**  
do wdechu przy gardłowych chorobach. — **NARZĄDY** do wdmuchiwań gardłowych. — **PULVERY-**  
**ZATORY** do rozdrabniania perfum, jakoteż do rozpylania plynu odwietniającego powietrze w pokojach  
przy słabych. — **ZONDY** żółdkowe. — **CATERY.** — **BOUGIE.** — **PODUSZKI** KAUCZUKOWE  
**KAPELUSIKI** kauczukowe ochraniające bolesne brodawki u kobiet w czasie karmienia. — **RESPIRA-**  
**TORY** na usta przy silnych mrozach, złote lub srebrne. — **KLYSOPOMPY** metalowe i kauczukowe  
tak do lewatyw jak i do wtryskiwań. — **IRRYGATORY** **DRA** Eguisiera. — **WSTRZYKAWKI** szklane  
do nosa, do ucha. — **TUSZOWNICE** miedziane, nosowe. — **WSTRZYKAWKI** podskórne. — **CIEPŁO-**  
**MIEZIE** decimale dla czyszczenia karmiących chorych, oraz do kąpiei. — **TRĄBKI** do wzmocnienia  
słuchu. — **KROPLOMIERZ,** **PECHERZ** kauczukowe lub worki na łód. — **RURY** kauczukowe w różnych  
grubościach, **SKUBANKA** (łocienna, l. b. angielska. — **REZERWOARY** moczowe. — **KANKI** kauczuko-  
we. — **SPECULA** itd. — **WYTWOŁY TOALETOWE** wszystkie w dziennikach ogłaszane plyną do  
farbowania włosów, Blanc, Rouge, parfimy, wodę koloniską itd.  
Na żądanie przesyła się cenniki franco.  
Zamówienia zaś najwygodniej za zaliczką pocztową natychmiast się uskutecznią.  
Powyższe środki wyrab i otrzymuje **Józef Trauczyński aptekarz pod „Ko-**  
**roną“ w Krakowie.** (17.0-73-)

**SYROP I PASTA PABLAYN**  
Środek ten bardzo przyjemnego smaku, przepisywany od 20 lat z pomyślnym skutkiem przez  
najznakomitszych lekarzy w Paryżu, lecz NIŻYT, GRYPY, KASZLE, KOKLUSZ, SŁABOŚĆ  
GARDŁA, KATARY, ZAPALENIE PIERSI. jak również KANALU URYNOWEGO i PECHERZA.  
Skład główny w Paryżu, u p. Blayn aptekarza, 7, ul. de Marche-St. Honoré. W Krakowie  
w aptekach pp. Trauczyńskiego i Redyka; we Lwowie, w aptece p. Mikolajski; w Warszawie  
w składach materiałów aptecznych pp. Galle i Mrozowskiego. (2443-1-)

**F. Gischler**  
o. k. koncesjonowana  
**szkoła przygotowawcza kawaleryjna (pensjonat)**  
w Wiedniu, VIII. Haspingerasse 5.  
przygotowuje młodych ludzi tak stanu cywilnego jak wojskowego w przeciągu 10 miesięcy  
bezpłatnie do egzaminu oficerskiego 4. szeregami kadetów nowego systemu. W zakła-  
dzie Gischlera wykształconych już zostało 184 aspirantów oficerskich (tych nie należy zamie-  
niać z jednorożnymi ochotnikami), z których 10 jako porucznicy, 127 jako podporucznicy,  
reszta zaś jako kadeci w armii służą — cyfry te przez długi czas będą przynajmniej osią-  
gnięciem nie zostały. Przyjęcie na nowy kurs odbywa się codziennie.  
O przygotowaniu do piewoty jednorożnych ochotników donosi obszernie program,  
który na żądanie darmo przesyła.  
**Dyrekcya.** (2339-5-5)

**AGENCI NA LOSY**  
przyjeżdżają we wszystkich miejscowościach i miastach, gdzie nie jestem zupeł-  
nie lub niedostatecznie zastąpionym, pod bardzo korzystnymi warunkami celem rozprzedaży  
**losów lub papierów państwowych** na miejscowe częściowe spłaty.  
Przy jakim takim zajęciu można zebrać piękny pobocny dochód.  
Oferty z podaniem poleceń lub zawodu przyjmuję  
**Adolf Kramer,**  
dom bankowy i zmiany w Pradze, Obstgasse Nr. 17 nowy.  
(2396-2-3)

**OGŁOSZENIE.**  
u. 1141. (2423-2-3)  
Przy niżej podpisanym c. k. Zarządzie  
jest do obsadzenia stała posada **ma-**  
**szynisty** dokładnie obznajomionego  
z robotami ślusarskimi, za wynagro-  
dzeniem miesięcznem 32 złr. i z pra-  
wem używania wolnego mieszkania.  
Chęć mający ubiegania się o tę po-  
sadę, będą obowiązani wnieść swe udok-  
umentowane podania w drodze wła-  
ściwej do niżej podpisanego Zarządu  
najdalej do 15 listopada b. r.  
**C. k. Zarząd górniczo-hutniczy.**  
Swoszowice d. 28 września 1876 r.

**Zupełna wyprzedaż**  
**szczepków drzew owocowych.**  
Z powodu zamierzonej parcelacji ogrodu  
przy ulicy Bernardyńskiej w Krakowie, gdzie  
się mieści szkółka słynna z najsławniejszych  
gatunków drzew owocowych, nagro-  
dzonych na ostatniej wystawie pszczelniczo-  
jedwabniczo-sadowniczej **pięrczym**  
**medalem rządowym,** takowa prze-  
stanie istnieć i dlatego test tam przeszło  
6000 sztuk szczepków od 1 do 6 lat mają-  
cych do sprzedania po **znacznie zni-**  
**żonej cenie.**  
Mający chęć zaopatrzyć  
swe sady w doborowe gatun-  
ki jabłek zimowych i grusz Bar, tudzież  
śliw i wisien, zechcą się zgłosić tej jesieni  
wcześnie do pana **Piotra Widuchowskiego,**  
przy ulicy Bernardyńskiej pod Nr.  
40 w Krakowie  
**NB.** Zamawiający zechcą dokłądny po-  
dać adres. (2402-3-3)

**Zmlana lokalu.**  
Niniejszem mamy zaszczyt donieść  
Szcz. Publiczności, że **skład mebli**  
z małego Ryńku Nr. 427, przeniesiony  
został na główny Rynek Nr. 50 do do-  
mu Wiem. Chwalibogowskiej „pod Kar-  
piem“ naprzeciw odwachu. O łaskawe  
odwiedzinę prosząc, zostajemy  
z uszanowaniem (2385-4-9)  
**M. Trenner & Pam.**

**Zarząd Dra Winternitza**  
**ZAKŁADU**  
**wodoleczniczego**  
**Kaltenleutgeben**  
oznajmia na kilkakrotne zapytania, że po-  
starano się już o uzdrowienia dla **kura-**  
**cji zimowych.**  
Rozpoczęcie **pory zimowej 1go**  
**października.** Objasnień o cenach  
kuracji zimowej udziela zarząd. (2346-5-6)

**GALICYJSKI ZAKŁAD KREDYTOWY ZIEMSKI**  
**w Krakowie**  
udziela **pożyczki hipoteczne** na do-  
bra ziemskie i realności miejskie w 6% Listach  
zastawnych i 7% Listach dłużnych. (1707-69-)

**Na porę jesienną i zimową**  
**HANDEL BŁAWATNY**  
**Antoniego Czernego w Krakowie**  
zaopatrzonej został  
w wielki wybór materij **wełnianych francuskich na kostiu-**  
**my** w najnowszym guście, w **Lamy, Chevioty i Himalaya** na  
okrycia (Vetements); (2280-3-5)  
**OTRZYMAŁ RÓWNIEŻ ZNACZNY WYBÓR**  
całych ciepłych **ubrań trykotowych;**  
pięknych berlińskich wyrobów z włóczki jak: **Garnitury dla dzieci,**  
**Chustki, Kamizelki** damskie i męskie, **Kamasze** itp.;  
**Dywanów** angielskich, **Chodników, Kołder** wełnianych na łóżka  
i do podróży, **Kap, Serwet** gobelinowych i dywanowych, **Koców**  
i **Derek** na konie i woźki, i wiele innych artykułów.

**Zniżony cennik składu fabrycznego porcelany**  
**J. POY, Naglergasse Nr. 9 w Wiedniu.**  
Od najlepszej do najtańszej porcelany.  
Nowe piękne  
desenie  
Serwis stołowy.  
24 sztuk 4 osoby  
36 „ 6 „  
48 „ 8 „  
60 „ 12 „  
81 „ 12 „  
Nowe delikatne, czerwone,  
różowe lub zielone w paski  
złr. 10 „  
złr. 12 „  
złr. 14 „  
złr. 16 „  
złr. 18 „  
złr. 20 „  
złr. 22 „  
złr. 24 „  
złr. 26 „  
złr. 28 „  
złr. 30 „  
złr. 32 „  
złr. 34 „  
złr. 36 „  
złr. 38 „  
złr. 40 „  
złr. 42 „  
złr. 44 „  
złr. 46 „  
złr. 48 „  
złr. 50 „  
złr. 52 „  
złr. 54 „  
złr. 56 „  
złr. 58 „  
złr. 60 „  
złr. 62 „  
złr. 64 „  
złr. 66 „  
złr. 68 „  
złr. 70 „  
złr. 72 „  
złr. 74 „  
złr. 76 „  
złr. 78 „  
złr. 80 „  
złr. 82 „  
złr. 84 „  
złr. 86 „  
złr. 88 „  
złr. 90 „  
złr. 92 „  
złr. 94 „  
złr. 96 „  
złr. 98 „  
złr. 100 „  
złr. 102 „  
złr. 104 „  
złr. 106 „  
złr. 108 „  
złr. 110 „  
złr. 112 „  
złr. 114 „  
złr. 116 „  
złr. 118 „  
złr. 120 „  
złr. 122 „  
złr. 124 „  
złr. 126 „  
złr. 128 „  
złr. 130 „  
złr. 132 „  
złr. 134 „  
złr. 136 „  
złr. 138 „  
złr. 140 „  
złr. 142 „  
złr. 144 „  
złr. 146 „  
złr. 148 „  
złr. 150 „  
złr. 152 „  
złr. 154 „  
złr. 156 „  
złr. 158 „  
złr. 160 „  
złr. 162 „  
złr. 164 „  
złr. 166 „  
złr. 168 „  
złr. 170 „  
złr. 172 „  
złr. 174 „  
złr. 176 „  
złr. 178 „  
złr. 180 „  
złr. 182 „  
złr. 184 „  
złr. 186 „  
złr. 188 „  
złr. 190 „  
złr. 192 „  
złr. 194 „  
złr. 196 „  
złr. 198 „  
złr. 200 „  
złr. 202 „  
złr. 204 „  
złr. 206 „  
złr. 208 „  
złr. 210 „  
złr. 212 „  
złr. 214 „  
złr. 216 „  
złr. 218 „  
złr. 220 „  
złr. 222 „  
złr. 224 „  
złr. 226 „  
złr. 228 „  
złr. 230 „  
złr. 232 „  
złr. 234 „  
złr. 236 „  
złr. 238 „  
złr. 240 „  
złr. 242 „  
złr. 244 „  
złr. 246 „  
złr. 248 „  
złr. 250 „  
złr. 252 „  
złr. 254 „  
złr. 256 „  
złr. 258 „  
złr. 260 „  
złr. 262 „  
złr. 264 „  
złr. 266 „  
złr. 268 „  
złr. 270 „  
złr. 272 „  
złr. 274 „  
złr. 276 „  
złr. 278 „  
złr. 280 „  
złr. 282 „  
złr. 284 „  
złr. 286 „  
złr. 288 „  
złr. 290 „  
złr. 292 „  
złr. 294 „  
złr. 296 „  
złr. 298 „  
złr. 300 „  
złr. 302 „  
złr. 304 „  
złr. 306 „  
złr. 308 „  
złr. 310 „  
złr. 312 „  
złr. 314 „  
złr. 316 „  
złr. 318 „  
złr. 320 „  
złr. 322 „  
złr. 324 „  
złr. 326 „  
złr. 328 „  
złr. 330 „  
złr. 332 „  
złr. 334 „  
złr. 336 „  
złr. 338 „  
złr. 340 „  
złr. 342 „  
złr. 344 „  
złr. 346 „  
złr. 348 „  
złr. 350 „  
złr. 352 „  
złr. 354 „  
złr. 356 „  
złr. 358 „  
złr. 360 „  
złr. 362 „  
złr. 364 „  
złr. 366 „  
złr. 368 „  
złr. 370 „  
złr. 372 „  
złr. 374 „  
złr. 376 „  
złr. 378 „  
złr. 380 „  
złr. 382 „  
złr. 384 „  
złr. 386 „  
złr. 388 „  
złr. 390 „  
złr. 392 „  
złr. 394 „  
złr. 396 „  
złr. 398 „  
złr. 400 „  
złr. 402 „  
złr. 404 „  
złr. 406 „  
złr. 408 „  
złr. 410 „  
złr. 412 „  
złr. 414 „  
złr. 416 „  
złr. 418 „  
złr. 420 „  
złr. 422 „  
złr. 424 „  
złr. 426 „  
złr. 428 „  
złr. 430 „  
złr. 432 „  
złr. 434 „  
złr. 436 „  
złr. 438 „  
złr. 440 „  
złr. 442 „  
złr. 444 „  
złr. 446 „  
złr. 448 „  
złr. 450 „  
złr. 452 „  
złr. 454 „  
złr. 456 „  
złr. 458 „  
złr. 460 „  
złr. 462 „  
złr. 464 „  
złr. 466 „  
złr. 468 „  
złr. 470 „  
złr. 472 „  
złr. 474 „  
złr. 476 „  
złr. 478 „  
złr. 480 „  
złr. 482 „  
złr. 484 „  
złr. 486 „  
złr. 488 „  
złr. 490 „  
złr. 492 „  
złr. 494 „  
złr. 496 „  
złr. 498 „  
złr. 500 „  
złr. 502 „  
złr. 504 „  
złr. 506 „  
złr. 508 „  
złr. 510 „  
złr. 512 „  
złr. 514 „  
z